

18 -

T. B. PICKERSGILL

1945 - 1946

MOVING  
STORAGE

M. RAWLINSON LIMITED  
Moving, Shipping, Packing, Storage  
Toronto, Ont.

DATE June 1 1945 CAR INITIAL CP SP CAR # 68727  
 CONSIGNED TO CAMPBELL'S STORAGE CO. DESTINATION VANCOUVER B. C.  
 NOTIFY Mr. T. B. Pickerskill,  
c/o Campbell's Storage Company,  
 ADDRESS Vancouver, B. C. WEIGHT 7900

No.

DESCRIPTION

- |    |                                    |  |
|----|------------------------------------|--|
| 1  | Crate chesterfield                 |  |
| 2  | Crate chair - damaged              |  |
| 3  | Crate chesterfield chair - Crate   | <u>CAMPBELL'S STORAGE CO.</u>                  |
| 4  | Crate el. stove                    | broken   |
| 5  | Crate studio                       | Collect our account \$ 484.00                  |
| 6  | Crate book stand                   |  |
| 7  | Box cushions                       | Arrange delivery, collecting your own charges. |
| 8  | Crate el. washer - crate bad order |  |
| 9  | Bdl. bed sides                     | Shipment originated with                       |
| 10 | Bdl. bed sides                     | W. Sparks & Son, Ottawa, Ont.                  |
| 11 | Crate dresser                      |  |
| 12 | Crate table                        |  |
| 13 | Crate springs                      |  |
| 14 | Crate sewing machine               |  |
| 15 | Crate chairs - crate broken        |  |
| 16 | Crate bed ends                     |  |
| 17 | Box                                |  |
| 18 | Crate misc.                        |  |
| 19 | Crate baby carriage - crate broken |  |
| 20 | El. frig.                          |  |
| 21 | Crate misc.                        |  |
| 22 | Crate misc.                        |  |
| 23 | Crate chair                        |  |
| 24 | Tea chest glass                    |  |
| 25 | Box                                |  |
| 26 | Box                                |  |
| 27 | Box                                |  |
| 28 | Box                                |  |
| 29 | Crate carton glass                 | 55 Box preserves                               |
| 30 | Box                                | 56 Crate table                                 |
| 31 | Barrel dishes                      | 57 Crate bench                                 |
| 32 | Barrel dishes                      | 58 Keg   |
| 33 | Barrel dishes                      | 59 Skis  |
| 34 | Barrel dishes                      | 60 Tub   |
| 35 | Box                                | 61 Crate piano                                 |
| 36 | Barrel dishes                      |  |
| 37 | Sliding couch                      |  |
| 38 | Crate dresser                      |  |
| 39 | Crate desk                         |  |
| 40 | Crate trunk                        |  |
| 41 | Crate dresser                      |  |
| 42 | Crate trunk                        |  |
| 43 | Lawn mower                         |  |
| 44 | Crate 3 cartons                    |  |
| 45 | Box books                          |  |
| 46 | Crate chest                        |  |
| 47 | Crate cartons                      |  |
| 48 | Box                                |  |
| 49 | Mirror                             |  |
| 50 | Box                                |  |
| 51 | Box                                |  |
| 52 | Box glass, gun                     |  |
| 53 | Crate lamps                        |  |
| 54 | Crate radio                        |  |

Date February 13th 1946

Particulars of Mr. T. B. Pickerskill's Long Distance  
Telephone Calls to Ottawa in April 1945 are as follows:-

April 16 - 20	T.B. Pickerskill to No. 35543	\$10.40
" " " " " " " "	" " " " " " " "	13.45
		1.50
		<u>\$30.35</u>

Canadian Pacific Railways,  
Office of the General Agent,  
52 Simcoe St., amount was included in our cheque No. 62553 -  
Toronto 1.

Attention J. W. Bell

Dear Sirs:-

Re: CPSP. 68727 Toronto to Vancouver  
Mr. T. B. Pickerskill  
c/o Campbell's Storage  
796 Beatty St.,  
NYC 135972 Ottawa to Toronto  
Pro. 64360 Way Bill 97344

We have just taken delivery of the  
above shipment from you, and there were several damages  
noted. As this shipment was immediately loaded into Car  
CP SP. 68727 inspection could not be made, and we ask that you  
kindly mark your files accordingly, in case claim is entered  
at Vancouver, B. C.

Thanking you, we remain

Yours very truly,

M. RAWLINSON LIMITED

per

J. A. Craig/IE  
c. c. Sparks  
X c. c. Mr. Pickerskill  
c. c. Campbell's

## DEPARTMENT OF LABOUR

JAPANESE DIVISION

360 Homer Street,  
VANCOUVER, B.C.,  
February 15th, 1946.

792.96  
29.90  
822.86

A. MacNamara, Esq.,  
Deputy Minister of Labour,  
O T T A W A, Ontario.

Re: Removal Expenses - T. B. Pickersgill

It is requested that, if in order, a Treasury Board Minute be obtained to cover the cost of the transfer of the family of the above from Ottawa to Vancouver.

Mr. Pickersgill's appointment was confirmed, and the payment of these removal expenses authorized by P.C. 98/3859 of May 30th, 1945.

The Department has paid accounts on a recoverable basis, as undernoted, this in lieu of making an accountable advance:

Canadian Pacific Railway Co. Fares, Berths, etc. Ottawa to Vancouver for wife and two children	\$223.31 ✓
Campbell's Storage Ltd. Household goods, Ottawa to Vancouver	539.30 ✓
'Phone calls from Vancouver to residence in Ottawa arranging details of removal	30.35 ✓
(Triplicate copies of accounts herewith)	<u>\$792.96</u>

In addition, the following charges have been paid personally:

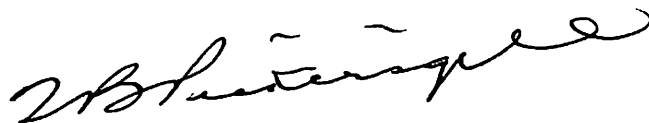
Out of Pocket Expenses on trip	\$29.90 ✓
Deductible Item - Damage Claim	<u>20.00</u>
(Forms C.T.110 attached in triplicate)	<u>\$49.90</u>

842.86

February 15th, 1946.

In connection with the last item we would point out that special transit insurance was placed on the effects, at a cost of \$10.00, as shown on the statement of W. Sparks & Son. The damage in transit resulted in a cost of \$49.76, of which amount the Insurance Company absorbed \$29.76. The delay in the presentation of these accounts has been due to trouble experienced in settling this claim.

I trust that these accounts are satisfactory.



T. B. PICKERSGILL  
COMMISSIONER OF JAPANESE PLACEMENT

Enc.

*Certified as to mathematical correctness.*  
*R. A. Stevens*

Chief Treasury Officer  
Department of Labour



PROOF OF LOSS TO

New York Underwriters Insurance Company

1. By your Policy of Insurance No. 1187 issued through your Agency at dated the 11th day of May 19 45, and expiring the day of 19, at 12 o'clock noon. You insured

T. B. PICKERSGILL

to the amount of One Thousand and - - - - - XX/100 Dollars, against Loss or damage according to the terms and conditions printed in said Policy.

2. A Loss occurred on or about the day of 19, at or about the hour of o'clock M. which to the best of my knowledge and belief, was caused as follows:

(Give detailed report of circumstances attending Loss)

Household goods damaged in transit.

3. By reason of the said Loss under the said policy of Insurance I hereby claim of the New York Underwriters Insurance Company the sum of Twenty-Nine and - - - - - 76/100 Dollars. and agree in the event of any of the property for which claim is made hereunder having been lost or stolen and being at any time recovered hereafter, that said property will immediately be delivered to the Company or the amount paid refunded to the Company.

4. A particular account of the said loss is endorsed hereon or hereunto annexed and marked Exhibit "A". The said account is just and true, and forms part of this proof. The actual cash value of each item appearing in the said account at the time of the said loss was as set forth in said account, and the actual loss and damage by said to each of said items is as set forth in said account.

5. The property insured by said policy Belonged at the time of the said loss to T. B. Pickersgill and no other person or persons had any interest therein or any lien or encumbrance thereon except: Name of Person None Nature and extent of interest, lien or encumbrance.

6. The Amount of other Insurance affecting said property, or any portion thereof, and the names of other Insurers were as follows: Name of Company None Amount of Insurance.

7. The said loss did not originate by any act, design or procurement on the part of the Insured or any member of the insured's family, or any one having an interest in the property insured, or in said policy of insurance, nor in consequence of any fraud or evil practice done or suffered by said parties; that nothing has been done by or with insured's privity or consent to violate conditions of the policy or render it void; that no articles are mentioned herein but such as were lost, damaged or destroyed and belonged to, and were the property of the insured at the time of said loss; that no property saved has in any manner been concealed and no attempt to deceive the said Company as to the extent of said loss or otherwise has in any manner been made.

8. The following warranty in the policy has been complied with:

9. The following questions must be fully answered to substantiate claim and facilitate settlement:

- (a) Was property in custody of a carrier or other custodian? Yes
(b) Was a check or receipt received from such carrier or other custodian? Yes
(c) Was notice of loss given to carrier or other custodian? Date
(d) Has formal claim been filed against carrier or other custodian? Date
NOTE: Attach original check, receipt, or bill of lading, also copy of letters giving notice of and making claim against carrier, or other custodian, claim bill, and replies.
(e) If loss occurred in hotel, were hotel authorities promptly notified?
(f) Was property under check?
(g) Was written notice of claim made against hotel?
NOTE: Attach check, copy of letter making claim against hotel, also claim bill, and copy of hotel's reply.
(h) If loss occurred by theft, or pilferage, were the local police authorities promptly notified?
If so, date of notification
(i) Was any advertisement or reward published or offered for the return of lost articles?
NOTE: Attach copies of any such advertisement.
(j) Was property covered by this Policy all in one place at time of loss, or did policy also cover property in other locations? all in one place
(k) If latter, state values in each location.

(l) I hereby declare that I have never before suffered loss or damage under Fire, Personal Effects, Burglary or Similar insurance nor received indemnity therefore except.

10. It is expressly stipulated that the furnishing of this or any other blank proof of loss to the insured or the preparation of proofs by an Adjuster or other person connected with this Insurance Company, or any requirement, act or proceeding on the part of the said Company, relating to an appraisal or to any examination provided for in said policy, shall not be deemed a waiver by said Insurance Company, of any forfeiture or of any provision or condition of the said policy.

Witness my hand at Vancouver this 30th day of January 19 46

County of Vancouver

Province of British Columbia

"T. B. Pickersgill"

(Insured)

Personally appeared "T. B. Pickersgill" signer of the foregoing statement, and made Oath to the truth of same, and that no material fact or information which would influence the Company in consideration of the above claim is being withheld.

Subscribed and sworn to before me, the day and date above written.

(Adjuster)

"M. L. Brown"

(Notary Public) (Seal) Notary Public for taking Affidavits within the Province of British Columbia

Particulars of the loss referred to in the proof of loss endorsed hereon or hereunto annexed, and being Exhibit "A" referred to in said proof.

DESCRIPTION OF PROPERTY (Itemize).	State to whom the article belonged.	WHEN AND WHERE PURCHASED. (If a present, the name and address of the giver must be stated.)	Actual cost to Insured.	Allowance for depreciation in style, value, or wear and tear of goods to the amount of—	Net actual cash value at time of Loss.	Insured claims indemnity under this Policy to the extent of—
Repairs to:						
Antique cabinet						
Sewing machine						
Coffee table						
Magazine table						
Chair						\$ 20 50
Tea wagon						
Dresser						
Vanity						
Vanity bench	T.B.					
Bookcase and radio cabinet	Pickersgill					
Sectional book-case						
Replace smashed tubes in radio						2 85
Repair latch on refrigerator						2 50
Repair range and washer						18 91
1 kitchen wall clock						5 00
						<hr/> \$49 76
						Less deductible 20 00
						<hr/> <b>NETT CLAIM</b> \$29 76 <hr/>

CERTIFIED TO BE A TRUE COPY

*M. Brew*  
 A Commissioner for taking Affidavits  
 within the Province of British Columbia





PROOF OF LOSS

TO

New York Underwriters Insurance Company

1. By your Policy of Insurance No. 1187 issued through your Agency at dated the 11th day of May 1945, and expiring the day of 19, at 12 o'clock noon. You insured T. B. PICKERSGILL

to the amount of One Thousand and XX/100 Dollars, against Loss or damage according to the terms and conditions printed in said Policy.

2. A Loss occurred on or about the day of 19, at or about the hour of o'clock M. which to the best of my knowledge and belief, was caused as follows:

(Give detailed report of circumstances attending Loss)

Household goods damaged in transit.

3. By reason of the said Loss under the said policy of Insurance I hereby claim of the New York Underwriters Insurance Company

the sum of Twenty-Nine and 76/100 Dollars. and agree in the event of any of the property for which claim is made hereunder having been lost or stolen and being at any time recovered hereafter, that said property will immediately be delivered to the Company or the amount paid refunded to the Company.

4. A particular account of the said loss is endorsed hereon or hereunto annexed and marked Exhibit "A". The said account is just and true, and forms part of this proof. The actual cash value of each item appearing in the said account at the time of the said loss was as set forth in said account, and the actual loss and damage by said to each of said items is as set forth in said account.

5. The property insured by said policy Belonged at the time of the said loss to T. B. Pickersgill and no other person or persons had any interest therein or any lien or encumbrance thereon except: Name of Person None Nature and extent of interest, lien or encumbrance.

6. The Amount of other Insurance affecting said property, or any portion thereof, and the names of other Insurers were as follows: Name of Company None Amount of Insurance.

7. The said loss did not originate by any act, design or procurement on the part of the Insured or any member of the insured's family, or any one having an interest in the property insured, or in said policy of insurance, nor in consequence of any fraud or evil practice done or suffered by said parties; that nothing has been done by or with insured's privity or consent to violate conditions of the policy or render it void; that no articles are mentioned herein but such as were lost, damaged or destroyed and belonged to; and were the property of the insured at the time of said loss; that no property saved has in any manner been concealed and no attempt to deceive the said Company as to the extent of said loss or otherwise has in any manner been made.

8. The following warranty in the policy has been complied with:

9. The following questions must be fully answered to substantiate claim and facilitate settlement:

- (a) Was property in custody of a carrier or other custodian? Yes
(b) Was a check or receipt received from such carrier or other custodian? Yes
(c) Was notice of loss given to carrier or other custodian? Date
(d) Has formal claim been filed against carrier or other custodian? Date
NOTE: Attach original check, receipt, or bill of lading, also copy of letters giving notice of and making claim against carrier, or other custodian, claim bill, and replies.
(e) If loss occurred in hotel, were hotel authorities promptly notified?
(f) Was property under check?
(g) Was written notice of claim made against hotel?
NOTE: Attach check, copy of letter making claim against hotel, also claim bill, and copy of hotel's reply.
(h) If loss occurred by theft, or pilferage, were the local police authorities promptly notified?
If so, date of notification
(i) Was any advertisement or reward published or offered for the return of lost articles?
NOTE: Attach copies of any such advertisement.

(j) Was property covered by this Policy all in one place at time of loss, or did policy also cover property in other locations? all in one place

(k) If latter, state values in each location.

(l) I hereby declare that I have never before suffered loss or damage under Fire, Personal Effects, Burglary or Similar insurance nor received indemnity therefore except.

10. It is expressly stipulated that the furnishing of this or any other blank proof of loss to the insured or the preparation of proofs by an Adjuster or other person connected with this Insurance Company, or any requirement, act or proceeding on the part of the said Company, relating to an appraisal or to any examination provided for in said policy, shall not be deemed a waiver by said Insurance Company, of any forfeiture or of any provision or condition of the said policy.

Witness my hand at Vancouver this 30th day of January 1946
County of Vancouver
Province of British Columbia

Personally appeared T. B. Pickersgill, signer of the foregoing statement, and made Oath to the truth of same, and that no material fact or information which would influence the Company in consideration of the above claim is being withheld.
Subscribed and sworn to before me, the day and date above written. M. L. Brown

(Adjuster) (Notary Public) (Seal)
A Commission Expires for taking Affidavits within the Province of British Columbia

Particulars of the loss referred to in the proof of loss endorsed hereon or hereunto annexed, and being Exhibit "A" referred to in said proof.

DESCRIPTION OF PROPERTY (Itemize).	State to whom the article belonged.	WHEN AND WHERE PURCHASED. (If a present, the name and address of the giver must be stated.)	Actual cost to Insured.	Allowance for depreciation in style, value, or wear and tear of goods to the amount of—	Net actual cash value at time of Loss.	Insured claims indemnity under this Policy to the extent of—
<b>Repairs to:</b>						
Antique cabinet						
Sewing machine						
Coffee table						
Magazine table						
Chair						\$ 20 50
Tea wagon						
Dresser						
Vanity						
Vanity bench	T.B.					
Bookcase and radio cabinet	Pickersgill					
Sectional book-case						
Replace smashed tubes in radio						2 85
Repair latch on refrigerator						2 50
Repair range and washer						18 91
1 kitchen wall clock						5 00
						<hr/> \$49 76
						Less deductible 20 00
						<hr/> <b>NET CLAIM</b> \$29 76 <hr/>

CERTIFIED TO BE A TRUE COPY

*M. A. Brown*

A Commissioner for taking Affidavits within the Province of British Columbia



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

749 Somerset Building,  
Winnipeg, Manitoba.  
May 9th, 1945.

Mr. J. N. Lister,  
British Columbia Security Commission,  
360 Homer Street,  
Vancouver, B.C..

Dear Mr. Lister:-

I am planning to leave here tonight for the Lethbridge area. I will likely leave there Saturday afternoon or evening or early Sunday morning, depending upon when I can obtain space.

I will be very grateful if you will plan to go up into the Bridge River area before the R.C.M.P. Detachment begins taking applications. It is important that we should meet the committees in that area and explain to them fully the significance of the repatriation and relocation programme.

On my return we can discuss further the question of further movement of the families of internees from those projects which will be used to house exclusively people signing voluntary applications. At the moment, I do not see much point in moving these people from the Lemon Creek and Slocan projects to Tashme, when the former are also going to be used as settlements for those going to Japan. I think, however, we should proceed as rapidly as possible with the movement of all internee families from New Denver and Greenwood.

I trust that everything is going well and will be looking forward to seeing you the beginning of the week.

Yours very truly,

T. B. PICKERSGILL,  
Commissioner.



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,  
Vancouver, B. C.  
May 5th 1945

Mr T. B. Pickersgill,  
c/o B. C. Security Commission,  
Winnipeg, Man.

Dear Mr Pickersgill,

We were very pleased to receive your Itinerary for the next few days, and especially interested to note that you intend devoting a few days in Winnipeg and also in Lethbridge.

While the detachment has been in the Interior Housing everything has been very quiet. There is every evidence, however, that we will have a great demand for labour, especially from the Okanagan Valley. Neither the lumber men nor the fruit growers have been given permission to enter the Interior Housing during the time the detachment has been there.

The accounts from the various camps would indicate that now they have had the opportunity of making their declaration there appears to be a definitely more settled condition. The detachment will clean up Greenwood today, and we are bringing Mr Roberts into Vancouver from Greenwood.

We have reconsidered our decision regarding Mr Roberts on account of the fact that we have had to bring Mr Abbott out of Tashme on account of illness, and he will not be going back for approximately two weeks. Our thinking at the present time is that we will send Mr Roberts back into Tashme and give him the opportunity of following up the relocation work there until such time as Mr Abbott is reavailable.

While you are in Winnipeg we would certainly appreciate if you would check into the method that was used in regard to introducing the voluntary repatriation programme. To date we have had 47 requests for repatriation from the Manitoba area, while during the same period we have only had five requests from Alberta, and four requests from Ontario.

We were wondering if they had overstressed the programme in Manitoba. As you know they appeared to have had a lot of meetings, and our thinking was, of course, that there was no urgency in stressing the programme insofar as the outside areas were concerned, especially at this season of the year, as the employer's re-action may be not too favourable if he knew that the family that he had on his farm had requested repatriation and was not interested in staying in Canada. We think it would be very bad publicity if it was known in the Manitoba area, for instance, that they had so many people who had requested repatriation.

For your information we had a request from the R. C. M. P in Winnipeg to send forward to them more forms. The total number of Nationals in Manitoba amount to 239, while at the same time we have 786 Nationals in Alberta.

We are just bringing this matter to your attention because you may think it advisable to review the programme with both Mr Ernst and Supt. Tucker.

We also received a letter from Mr Ernst this morning stating that he thought he had visited the interior Housing at the wrong time. He may be quite correct, but from the accounts we have received from both our Placement Officers there does not appear to be very much interest in the Manitoba situation. We are very much afraid that Frank did not make as wonderful an impression as he is of the opinion he did. People are just not interested in proceeding to beet work. Both Mr Aydon and Mr Roberts have been stressing Manitoba placement, without very much result.

We feel, however, that you will enjoy your trip to the Manitoba and Alberta areas, and on your arrival in Alberta we think it would be a reasonable thing for us to make the Minto trip. At the present time it is very difficult to get away. We do think that this trip should be made before the detachment covers that area.

  
J. M. Lister.

IN REPLY PLEASE QUOTE

FILE NO.



CANADA

NATIONAL SELECTIVE SERVICE

Ottawa

May 3, 1945

J. M. Lister, Esq.,  
General Manager,  
B.C. Security Commission,  
Vancouver, B. C.

Dear Mr. Lister:

I wish to thank you for the two telegrams received yesterday.

I am in favour of Roberts continuing with placement work providing it will not disrupt Tashme too seriously with his continued absence.

I think it is important for us to follow-up vigorously the work we are doing towards encouraging eastern placement. I think you should caution both Aydon and Roberts that they must not give any encouragement to Japanese Nationals who do not sign applications, moving east for placement. We will not adopt a rigid rule on this point, but the feeling down here is that we should not encourage Nationals to accept employment east of the Rockies. The opinion is that our placement effort should be concentrated on Japanese Canadians.

This, of course, is the policy we have been following, but I think it might be re-emphasized to Aydon and Roberts.

I will leave Ottawa Friday night, and spend Saturday, May 5th in Toronto. I will arrive in Winnipeg Sunday morning and will spend Monday, Tuesday and Wednesday with Ernst, mainly May 7th, 8th and 9th. According to present plans I will be leaving Winnipeg for Lethbridge, Wednesday afternoon and will spend Thursday, Friday and Saturday with Archibald, and will likely arrive in Vancouver late Saturday night or Sunday morning.

p.t.o.....

Will you please advise Miss Goodman of this schedule so that she will know where to forward letters to me.

kindest regards,

T. B. Pickersgill  
Commissioner of Japanese Placement

TBP:DAM

*[Faint, mostly illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

Dear Mr. ...

Enclosed ...  
Very truly yours,  
T. B. Pickersgill

OFFICE  
INTERNATIONAL REGISTRATION SERVICE

MAY 11 1942





SUBJECT:

POLICE

Div'l H'Qrs.,  
Court House,  
Vancouver, B.C.,  
March 17th, 1945.

T.B. Pickersgill, Esq.,  
Commissioner, British Columbia Security Commission,  
360 Homer Street,  
VANCOUVER, B.C.

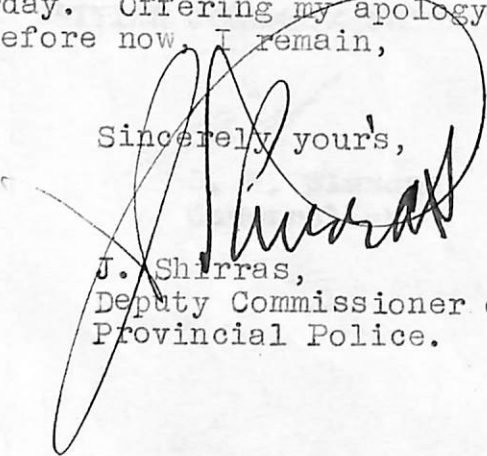
Dear Sir:

I regret very much that I missed you when you called at my office, but I must say that I have been so busy of late that it has been almost impossible for me to make connections with you. However, I am always deeply interested in the Japanese question, as you know I was one of the three originals in connection with the evacuation, therefore I endeavour to keep myself posted with the situation at all times.

Last night I read over the press statement, together with the notice regarding voluntary repatriation, and also points to be discussed with the Committee by Supervisor when outlining programme. I consider that everything has been well thought out, taking into consideration all conditions and circumstances which are somewhat perplexing to the Government, and those directly concerned.

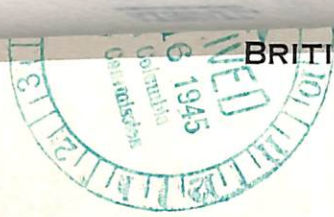
I will make a point of visiting you in the near future, as I know many difficult problems will creep up in the course of your duties as Commissioner of Japanese placement. I am very sorry I missed you whilst you were in the office yesterday. Offering my apology for not giving you a visit before now, I remain,

Sincerely yours,

  
J. Shirras,  
Deputy Commissioner of  
Provincial Police.

JS/T

Acceptation: H. B. B. B. B.



BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

24 Adelaide Street East,  
Toronto 1, Ontario.

February 14, 1945.

Mr. T. B. Pickersgill,  
Commissioner Japanese Placement,  
VANCOUVER, B.C.

Dear Mr. Pickersgill:

For some days or ever since I heard that you had been appointed to and had accepted the position of Commissioner for Japanese Placement, I have been on the point of writing you to express congratulations and to offer you the heartiest co-operation of all the members of our office staff.

I imagine you do not need to be told that you have accepted a rather difficult position. I have always felt, however, and I still do feel that sympathetic treatment of the Japanese evacuees all round will do much to overcome their present feelings of resentment.

We find here that as far as Canadian Born young men are concerned their deepest wish seems to be to have the privilege of joining the Canadian Armed Forces. You doubtless have heard that within the next ten days or two weeks fourteen of them will be going to England for special training and from thence to the South Pacific area to act as interpreters, translators, radio listeners, etc., in the British Army. Were this position offered in the Canadian Army, there would without doubt be quite a rush on the part of the boys to apply. The very splendid record of the American Nisei in the European arena has been a very effective force in changing the attitude of the Americans toward those of the Japanese race in that Country. The same would undoubtedly be true in Canada.

This is simply a brief note to assure you that we in this area will do everything we can to help on in the resettlement of the Japanese-Canadians.

Yours sincerely,

G. E. Trueman,  
Placement Officer.

GET/LG